

Chères et chers collègues,

En ces temps si difficiles, nous tenons tout d'abord à vous remercier chaleureusement pour le sens des responsabilités, l'éthique et l'engagement dont vous avez fait preuve ces derniers jours, pour accompagner au mieux vos élèves. Il nous tient à cœur de vous assurer de notre soutien et d'être à vos côtés pour vous accompagner à notre tour dans la mise en œuvre de l'enseignement à distance devenu désormais nécessaire.

Vous trouverez ci-dessous les références de quelques ressources que vous connaissez sans doute. Vous trouverez très prochainement sur le site académique des langues et/ou de l'allemand davantage d'outils et de documents.

Au-delà des outils dont chacun pourra s'emparer, nous souhaitons retenir les principes suivants émanant d'une réflexion menée avec les IA-IPR germanistes et interlangues.

Il convient de ne pas ajouter de stress supplémentaire au stress généré par la situation actuelle :

- La priorité étant en effet de rassurer les élèves, nous vous recommandons **d'utiliser en priorité les espaces numériques de travail familiers aux élèves et à leur famille** : à savoir l'ENT utilisé dans votre établissement, par exemple PRONOTE, où les dépôts (séances de cours, documents audio et vidéo, liens, ...) sont faciles et l'accès aux documents ou liens proposés par l'enseignant tout aussi simples. PRONOTE signale actuellement des tutoriels, accessibles aux élèves et aux familles, destinés à assurer la continuité pédagogique. La plateforme permet d'individualiser les tâches, de travailler toutes les activités langagières et de proposer par exemple des jeux de vocabulaire. Les élèves peuvent aussi déposer des fichiers audio après s'être enregistrés avec leur smartphone ou le micro de leur ordinateur. Leurs contributions sont visibles en temps réel.

Attention : des surchauffes des ENT ont été signalées. Devant cette difficulté, des établissements ont choisi de créer un site dédié sur le Webpédagogique : <https://lewebpedagogique.com>

C'est assez rapide et plutôt simple d'utilisation. La création des comptes utilisateurs est toutefois la partie la plus complexe de la démarche.

Par ailleurs, certains d'entre vous ont l'habitude de partager des documents avec leurs élèves par d'autres moyens, non proposés par l'Education Nationale. Il va de soi que tout mode de communication familial des élèves est à privilégier, dans la mesure où il respecte les règles de déontologie et de confidentialité.

- Les éditeurs scolaires membres de l'association « Les Éditeurs d'Éducation » mettent **gratuitement** à la disposition des élèves et des enseignants concernés par les mesures de confinement **la consultation de manuels numériques** via leurs sites ou plateformes¹.

¹ **Belin Éducation** : <https://www.belin-education.com/travailler-a-la-maison>
Bordas, Nathan, et **Le Robert** : <https://adistance.manuelnumerique.com/>
Delagrave, Magnard et **Vuibert** : <https://www.magnard.fr/continue-pedagogique>
Éditions Didier, Foucher, Hachette Éducation, Hatier : <https://www.mesmanuels.fr/alamaison>
Éditions Maison des Langues : <https://espacelangues.emdl.fr/>

Les manuels scolaires utilisés en cours étant accessibles en ligne gratuitement, **chaque enseignant peut poursuivre sa progression**. Il est important en effet de continuer à préparer les élèves au baccalauréat, à l'E3C2 ainsi qu'à l'oral de la certification (reporté à une date ultérieure). Les manuels scolaires utilisés en cours proposent de nombreux exercices en ligne, des fiches méthodologiques, des dossiers bac et des sujets type bac avec les corrigés et des tutoriels pour permettre aux élèves de se préparer par exemple aux E3C.

Il convient aussi de ne pas donner aux élèves un travail excessif : celui-ci doit être planifié selon un emploi du temps clairement défini (à déterminer avec les équipes de direction et pédagogiques) et annoncé aux élèves. Il paraît opportun de se caler sur l'emploi du temps habituel.

Nous vous recommandons

- **d'estimer à sa juste valeur le temps de travail** nécessaire pour réaliser les activités et de l'indiquer aux élèves ; il ne doit pas être trop conséquent ;
- de ne **pas les exposer à des ressources trop nombreuses ou trop complexes** ;
- **d'expliciter l'enjeu des activités** pour leur donner du sens ;
- de **veiller à ce que les consignes** soient **explicites, en les différenciant au besoin** ;
- **d'anticiper les aides** à apporter aux élèves ;
- de **proposer des corrigés et des remédiations** ;
- de **s'assurer que le travail donné est faisable par tous les élèves : certains ne disposent pas d'un ordinateur personnel** et doivent partager le matériel informatique avec la fratrie et leurs parents, soumis peut-être également au télétravail ;
- de privilégier des activités susceptibles de **placer les élèves en situation de réussite** et, en cette période très anxiogène, **d'évaluer le travail des élèves sans forcément le noter**.

Chères et chers collègues, peut-être sera-t-il possible d'apercevoir, au-delà de la situation qui nous est imposée, une opportunité pour

- favoriser l'autonomie des élèves et les responsabiliser ;
- motiver les élèves en encourageant leur créativité via des tâches différentes : devinettes, casse-têtes, jeux de vocabulaire, petits challenges, concours de lecture orale, d'expression orale ou écrite à l'échelle de la classe ; journal de bord, selon le principe « nullus dies sine linea » (pas un jour sans une ligne), cette activité reposant sur le volontariat et n'étant pas destinée à être évaluée, ... ;
- penser d'autres formes sociales de travail favorisant la coopération et l'entraide (les élèves échangent à distance pour réaliser les tâches à deux ou à plusieurs) ;
- enfin, conforter les liens avec les élèves via un accompagnement plus individualisé.

Nous remercions chacun et chacune d'entre vous pour le travail et les efforts fournis afin d'accompagner au plus près vos élèves. Face au défi qui se présente à nous, nous savons à nouveau pouvoir compter sur vous.

Prenez bien soin de vous et des vôtres.

Avec nos pensées très reconnaissantes.

Les inspectrices d'allemand

Ressources

Des espaces numériques de travail :

- dans la rubrique *Ma classe à la maison* à l'adresse

<https://college.cned.fr/login/index.php>

ou

<https://lycee.cned.fr/login/index.php>

(et après inscription) un **espace réservé aux professeurs : *Classes virtuelles***.

Facile d'utilisation (et en bon fonctionnement hier 16 mars lorsque les ENT étaient surchargés), il reproduit assez fidèlement les conditions du cours en présentiel avec partage de documents, d'écran, d'application.

- L'ENT utilisé habituellement utilisé par votre établissement : dans la mesure où les fonctionnements diffèrent fortement d'un département à l'autre, voire d'un établissement à l'autre, nous laissons les personnels de direction vous donner les précisions nécessaires.

Des outils :

Quiziniere : le site, proposé par CANOPE, permet de créer rapidement des quiz en ligne et de récupérer les copies audio (les élèves comme les profs peuvent s'enregistrer directement, déposer des enregistrements audio ou les exercices demandés). Lien [vers le tutoriel complet](#) et vers un [mini tutoriel](#) pour des textes à trous (pour les leçons par exemple). Un lien également vers [un tutoriel pour les élèves](#).

Framatalk, Skype : logiciels en ligne de visioconférence

Learningapps : ce site permet de créer des activités simples auto-corrigées.

Padlet : un mur virtuel qui permet de déposer des documents, des liens vers des vidéos,... Les élèves peuvent aussi utiliser Padlet pour du travail collaboratif écrit par exemple. Attention : la version gratuite limite le nombre de murs virtuels. Le tutoriel vidéo [ici](#).

<https://online-voice-recorder.com/fr/> : un enregistreur en ligne, pour les professeurs et les élèves : très simple à utiliser. Les élèves peuvent s'enregistrer et déposer leur production par ex. dans l'espace élève de Pronote.

NaturalReader : un [logiciel en ligne](#), un logiciel de prononciation qui permet de "vocaliser" un texte. Les voix de synthèses sont correctes, les voix premium accessibles mais non téléchargeables (bon modèle vocal.)

Autres :

- **Educ'ARTE** : <https://educarte.arte.tv/> Mise à disposition gratuite dans la situation actuelle
- **Jeux de lexique et grammaire en allemand** : <https://www.german-games.net/de/deutsch-spiele>